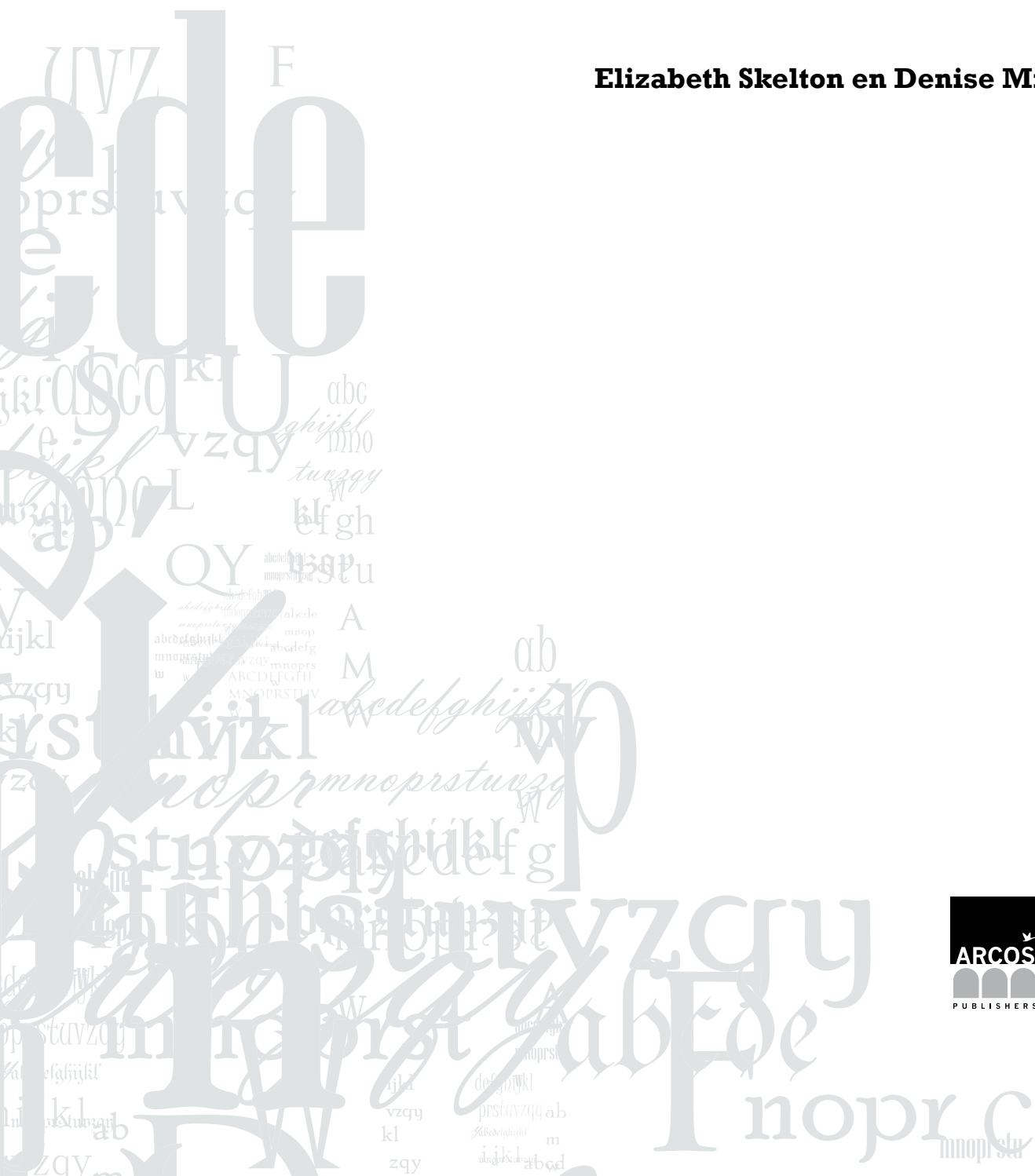


Het hele verhaal

Nederlands voor anderstaligen

Werkboek

Elizabeth Skelton en Denise Milligan



Voorwoord

**Ik ben blij dat ik dit nieuwe TPRS-boek voor het tweedetaalonderwijs mag aanbevelen.
De verhalen in dit boek vind ik erg onderhoudend.**

**TPRS is een verbazingwekkend effectieve methode voor het taalonderwijs gebleken.
Het wordt in de Verenigde Staten al jarenlang door duizenden docenten met groot succes
toegepast. In het tweedetaalonderwijs is het echter nog niet erg bekend. Hopelijk zullen
na het verschijnen van dit boek meer tweedetaaldocenten de kracht van TPRS ontdekken.**

**Blaine Ray
Bedenker van TPRS
Bakersfield, CA. 93311
BlainerayTPRS.com**

Inleiding

Het doel van *Het hele verhaal* is te voorzien in een compleet curriculum voor het onderwijzen van Nederlands aan volwassen taalleerders op basis van TPRS, Teaching Proficiency through Reading and Storytelling. Blaine Ray ontwikkelde TPRS eind jaren tachtig om zijn leerlingen Spaans op de high school vloeiend te leren spreken en schrijven. Inmiddels zijn er in de Verenigde Staten alleen al meer dan 5000 docenten MVT die met deze methode werken en die hebben kunnen ervaren hoezeer hun leerlingen vooruit gaan en aan taalbeheersing winnen. Wij willen deze methodiek graag beschikbaar maken voor tweedetaalleerders opdat ook zij kunnen profiteren van het plezier en de succeservaringen die TPRS biedt.

TPRS is oorspronkelijk gebaseerd op enerzijds de Total Physical Response methode die in de jaren zestig van de vorige eeuw is bedacht door James Asher, en anderzijds de Natural Approach die Stephen Krashen en Tracey Terrell in de jaren tachtig ontwikkelden. Het richt zich op taalverwerving door middel van begrijpelijke input. De methodiek combineert actief taalleren door middel van lichamelijke handelingen met persoonlijke vraag-antwoordgesprekken en het vertellen van verhalen. Vocabulaire en taalstructuren worden geleerd door een aantal verschillende technieken die zorgen voor begrijpelijke input en herhaling verhalen maken het mogelijk voor de cursisten om in verschillende nieuwe contexten in de taal te communiceren. Deze handleiding is niet bedoeld als training in de methodiek. Als u een TPRS-training zou willen volgen, kunt u contact opnemen met: Iris Maas: iris@tprsnederland.com, Kirstin Plante: kirstin@tprsnederland.com, of via de website: www.tprsnederland.com.

Het hele verhaal is bedoeld voor cursisten met weinig of geen kennis van de Nederlandse taal.

Inhoud

Hoofdstuk 1 De basis met TPR	9
1.1 Kennismaken	9
1.2 Sta op, ga zitten, hup hup hup!	11
1.3 Verleden, heden, toekomst	13
1.4 Van boven naar beneden	15
Hoofdstuk 2 Boodschappen	17
2.1 Verjaardag op blote voeten	17
2.2 De chocoladedief	19
2.3 Dat verkopen wij hier niet	21
2.4 Speciale aanbieding!	23
2.5 Trouw met me, Lena!	25
Hoofdstuk 3 Gezondheid	27
3.1 Alles is op!	27
3.2 Een kikker in mijn keel	29
3.3 Lange tenen	31
3.4 Zeg eens Aaa...	33
3.5 Die verdraaide kat!	35
Hoofdstuk 4 Uit en thuis	37
4.1 Een ongeluk zit in een klein hoekje	37
4.2 Zoveel te doen...	39
4.3 Op de hoek	41
4.4 Pas op voor de hond	43
4.5 Doe maar gewoon...	45
Hoofdstuk 5 Eten en drinken	47
5.1 Wittebroodsweken	47
5.2 Een bakje troost	49
5.3 Mmm, lekker!	51
5.4 Kijk eens wie er komt eten!	53
5.5 Allergisch voor koken	55

<i>Hoofdstuk 6</i>	Wonen en werken	57
6.1	Er is een pakje voor u	57
6.2	Dat klinkt als muziek in mijn oren	59
6.3	Ik eis ijs!	61
6.4	Spoorloos verdwenen	63
6.5	Een raar stel	65
<i>Hoofdstuk 7</i>	Gezondheid II	67
7.1	Wat heb je grote tanden!	67
7.2	Brekebeen	69
7.3	De dikke en de dunne	71
7.4	Zo blind als een mol	73
7.5	De kluns	75
<i>Hoofdstuk 8</i>	Kleding	75
8.1	Het is koud daarboven	77
8.2	Een gat in je hand	79
8.3	Kleren maken de man	81
8.4	Lekker ding	83
8.5	Door de grond zakken	85
<i>Hoofdstuk 9</i>	Werk en verkeer	87
9.1	Engeltjes? Bengeltjes!	87
9.2	Koude douche	89
9.3	Mijn naam is Haas	91
9.4	Je beste vriend	93
9.5	Je bent nooit te oud om te leren	95
<i>Hoofdstuk 10</i>	Het hele verhaal	97
10.1	Brand meester	97
10.2	Harige Harrie	99
10.3	Broodnodig	101
10.4	Knapperige konijnen	103
10.5	In rook opgegaan	105

Hoofdstuk 2 Boodschappen

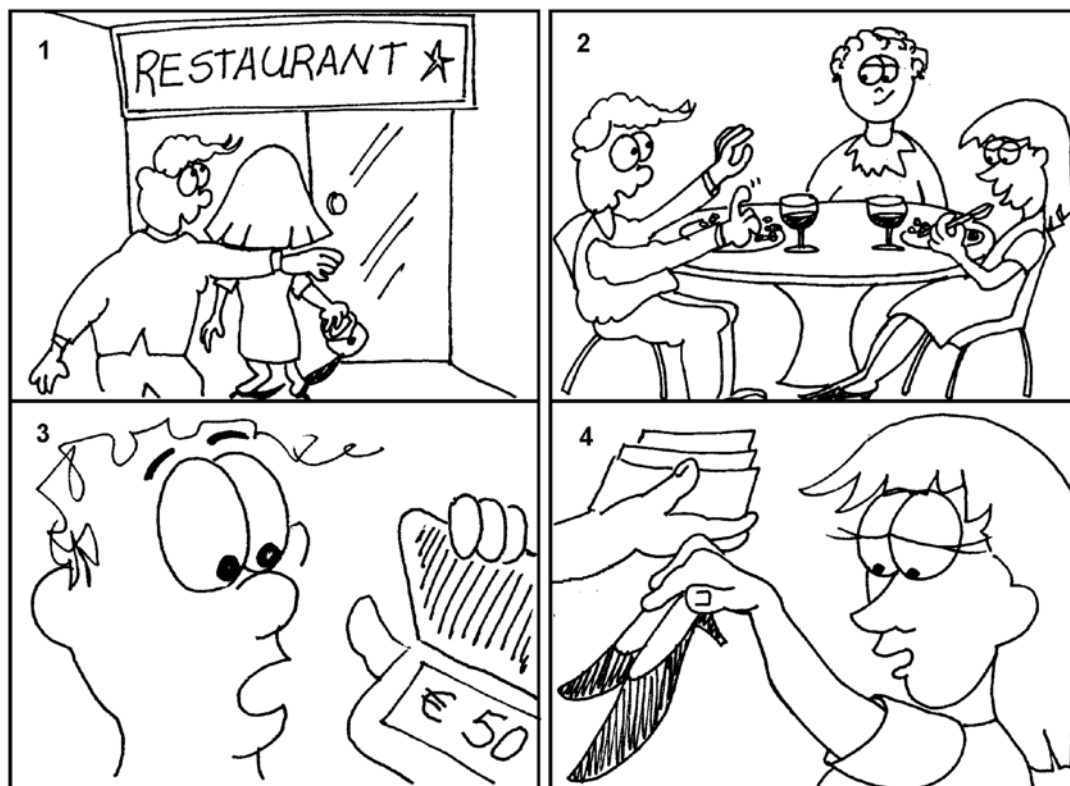
2.1 Verjaardag op blote voeten

Doelvoculaire

1. eten
2. genoeg geld
3. De rekening, alstublieft.
4. verkopen

Extra vocabulaire

1. de serveerster
2. de schoen
3. veel
4. boos



Oefening 1: Vertel het verhaal.

Oefening 2: Schrijf het nummer op van het plaatje dat je docent beschrijft.

- | | |
|---------|---------|
| 1. ____ | 5. ____ |
| 2. ____ | 6. ____ |
| 3. ____ | 7. ____ |
| 4. ____ | 8. ____ |

Hoofdstuk 2 Boodschappen

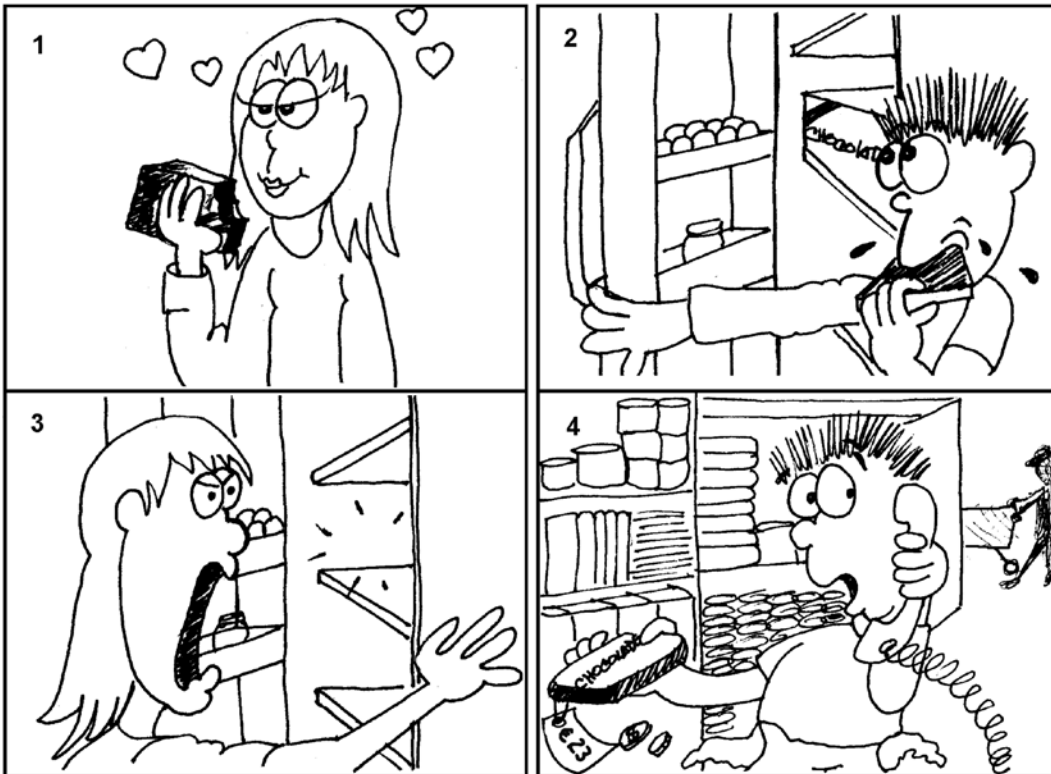
2.2 De chocoladedief

Doelvocabulaire

1. de supermarkt
2. Waar is de ...?
3. Hoeveel kost ...?
4. de koelkast

Extra vocabulaire

1. dol zijn op
2. zien
3. boos zijn
4. opbellen



Oefening 1: Vertel het verhaal.

Oefening 2: Schrijf het nummer op van het plaatje dat je docent beschrijft.

- | | |
|---------|---------|
| 1. ____ | 5. ____ |
| 2. ____ | 6. ____ |
| 3. ____ | 7. ____ |
| 4. ____ | 8. ____ |

2

De chocoladedief

Tante Martine is dol op chocolade. Ze eet heel veel chocolade. Op maandag legt ze de chocolade in de koelkast. Haar zoon Paul doet de deur van de koelkast open en ziet de chocolade. Hij eet alle chocolade op. Zijn moeder ziet dat hij de chocolade opeet en ze is heel erg boos. Paul rent naar de supermarkt en vraagt: 'Waar is de chocolade?' De man in de supermarkt wijst hem de chocolade. Paul ziet de prijs van de chocolade. Oh nee! Het kost € 23,-! Paul heeft niet genoeg geld om de chocolade te kopen. Hij belt zijn oom en zegt: 'Help! Ik heb geld nodig om chocolade te kopen!'

Oefening 3: Waar of niet waar? Corrigeer de zinnen die niet waar zijn.

1. De chocolade van tante Martine is koud.
2. Paul eet een klein beetje van tante Martine's chocolade.
3. Tante Martine geeft Paul de chocolade uit de koelkast.
4. Paul rent naar de supermarkt om nog meer chocolade te kopen.
5. De man in de supermarkt verkoopt Paul de chocolade.
6. Paul heeft genoeg geld voor de chocolade.
7. De oom van Paul komt naar de winkel.
8. Paul heeft meer geld nodig om chocolade te kopen.

Oefening 4: Teken een nieuw verhaal. Vertel het verhaal aan je medecursist of vraag hem/haar het verhaal op de plaatjes te vertellen. Gebruik de woorden:

de supermarkt

Waar is de ...?

de prijs

de koelkast
